



**intermotor**  
by  **LOMBARDINI**

USO - MANUTENZIONE -  
RICAMBI

EMPLOI - ENTRETIEN -  
PIECES

USE - MAINTENANCE -  
SPARE PARTS

BEDENUNG - WARTUNG -  
ERSATZTEILE

UTILIZACION - MANUTENCION -  
REPUESTOS

**SERIE :**  
**184.225**  
**LGA**  
**LKA**

INDICE  
TABLE DES MATIERES  
INDEX  
INHALTS - VERZEICHNIS  
INDICE

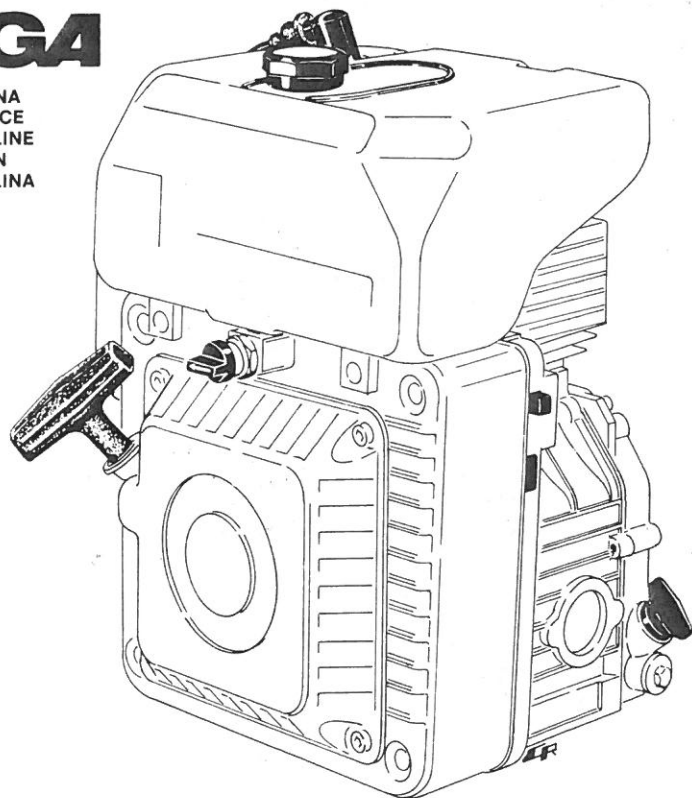
Caratteristiche - Caractéristiques - Characteristics - Technische Daten - Características	Pag.	
Uso - Emploi - Use - Bedienung - Utilización	1	2
Ingombri - Encombremets - Dimensions - Ausmass - Dimensiones	2	3
Ricambi - Pièces - Spare parts - Ersatzteile - Repuestos	3	4-5
Schemi elettrici - Schemas électriques - Wiring diagram - Schaltschemas - Instalaciones eletricos	4-5	6
Service	6	6
Ordini ricambi - Commandes pièces - Part orders - E-teil bestellungen - Pedidos de repuestos	6	6
Manutenzione - Entretien - Maintenance - Wartung - Manutención	6	7
Revisione - Révision - Overhaul - Überholung - Revision	7	8
Immagazzinaggio - Stokage - Storage - Konservierung - Almacenaje	8	8
Norme di sicurezza - Normes de sécurité - Safety rules - Sicherheitsmassnahmen - Normas de seguridad	8	8

CARATTERISTICHE  
CARACTERISTIQUES  
CHARACTERISTICS  
TECNISCHE DATEN  
CARACTERISTICAS

						LGA - LKA	
						184	225
CILINDRI	CYLINDRES	CYLINDERS	ZILINDERZAHL	CILINDROS		1	1
ALESAGGIO	ALESAGE	BORE	BOHRUNG	DIAMETRO	mm.	66	72
CORSA	COURSE	STROKE	HUB	CARRERA	mm.	53	53
CILINDRATA	CYLINDREE	DISPLACEMENT	HUBRAUM	CILINDRADA	cm <sup>3</sup>	181	216

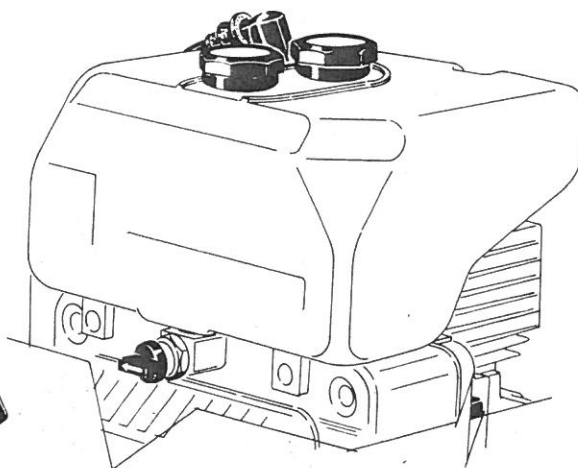
**LGA**

BENZINA  
ESSENCE  
GASOLINE  
BENZIN  
GASOLINA



PETROLIO  
PETROLE  
KEROSENE  
PETROLEUM  
PETROLEO

**LKA**



Descrizioni e illustrazioni non impegnative.

Descriptions et illustrations peuvent être modifiées.

Descriptions and characteristics subject to modifications.

Änderungen vorbehalten.

Instrucciones y ilustraciones pueden ser modificadas.

 **intermotor** s.p.a.

02100 RIETI ITALY - Casella Postale 107 - Tel. 0746-22.00.41 - intermotor - Telex 612595 imotor - Telefax 0746-220900

 **LOMBARDINI** Company

Mod. 405  
999-5302-265

**PRIMA DI AVVIARE**

leggere ed osservare le istruzioni. L'inosservanza provoca la decadenza della garanzia.

**AVANT LE DEMARRAGE**

lire et suivre les instructions. La garantie n'est plus valable en cas d'observation.

**PRIOR TO STARTING**

read and follow instruction. Failure to do so will make warranty void.

**VOR DEM ANLASSEN**

Anleitungen lesen und befolgen. Bei Behandlungsoder Wartungsfehlern verfaellt die Garantie.

**ANTES DEL ARRANQUE**

ler y respetar las instrucciones. El incumplimiento provoca la anulacion de la garantia

**USO  
EMPLOI  
USE  
BEDIENUNG  
UTILIZACION**

**PRIMA DELL'AVVIAMENTO  
AVANT LE DEMARRAGE  
BEFORE STARTING  
VOR DEM ANLASSEN  
ANTES DEL ARRANQUE**

Rifornimento olio carter  
Ravitaillement huile carter  
Carter oil refueling  
Öel-nachfuellen  
Suministración aceite cárter



°C °F

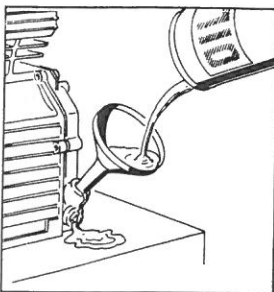
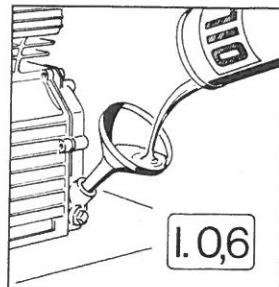
SAE 40 20 68

SAE 20W/30 0 32

SAE 10W -20 -4

SAE 5W

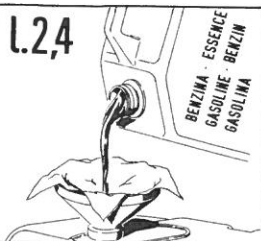
«ESSO PLUS + MOTOR OIL»



Rifornimento combustibile  
Ravitaillement combustible  
Refueling  
Kraftstoff nachfuellen  
Suministración combustible



LGA

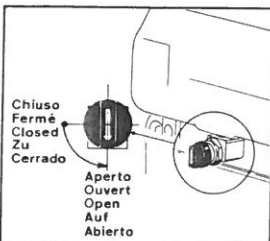


LKA

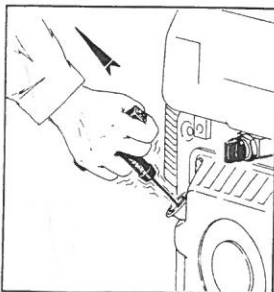
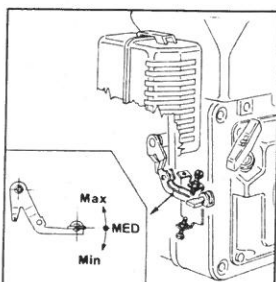
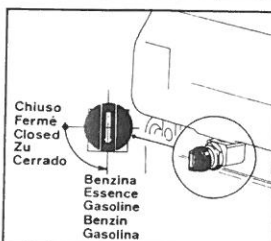


**AVVIAMENTO  
DEMARRAGE  
STARTING  
ANLASSEN  
ARRANQUE**

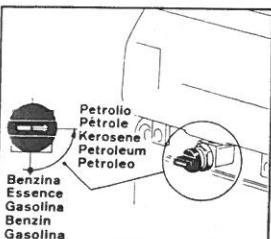
LGA



LKA



LKA



**3'**

- Riscaldare il motore prima di applicare il carico
- Chauffer le moteur avant de le charger
- Warm-up engine before loading
- Motor vor der Belastung warmlaufen
- Calentar el motor antes de aplicar la carga

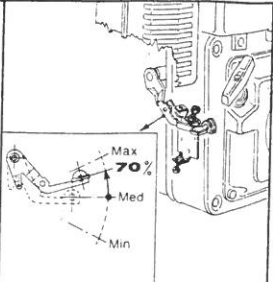
- Non funzionare a lungo al minimo.
- Ne pas tourner longtemps au ralenti.
- Do not idle for long periods.
- Nicht lange im leerlauf laufen.
- No hacer funcionar a un regimen minimo durante un periodo prolongado.

Accelerare gradualmente.  
Augmenter graduellement la vitesse.  
Bring it gradually to operating speed.  
Allmählich vollastdrehzahl erreichen.  
Aumentar gradualmente

- Un motore a petrolio può funzionare a benzina.
- Un moteur à pétrole peut fonctionner à essence.
- Kerosene engine can be converted to gasoline running.
- Petroleum-Motoren Können durch folgenden Aenderungen auf Benzin.
- El motor con funcionamiento a petroleo puede funcionar a gasolina.

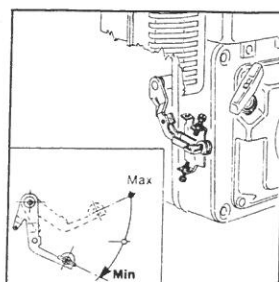
**RODAGGIO  
RODAGE  
RUN-IN  
EINLAUFEN  
RODAJE**

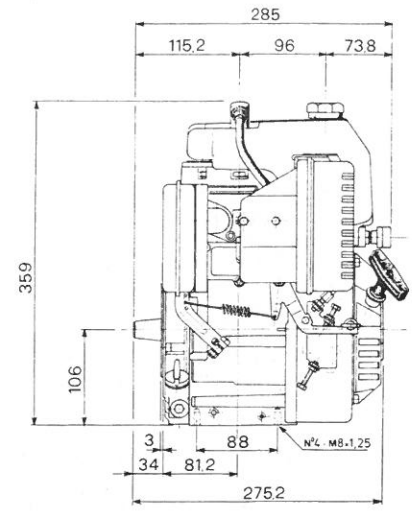
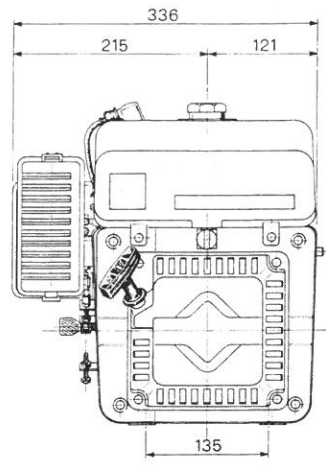
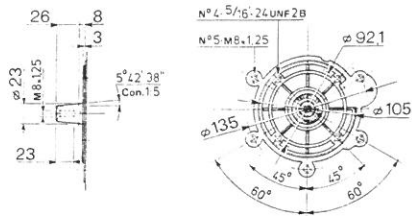
- PRIME 20 ORE: non superare 70% del carico normale
- PREMIERES 20 HEURES: ne pas dépasser 70% charge normale
- FIRST 20 HOURS: operate below 70% normal load
- ERSTE 20 STUNDEN: nicht über 70% der Vollast belasten
- 20 PRIMERAS HORAS: no basar de 70% de la carga normal



**PRIMA DELL'ARRESTO  
AVANT L'ARRET  
BEFORE STOPPING  
VOR DER ABSTELLUNG  
ANTES DEL PARO**

Girare al minimo per alcuni minuti prima dell'arresto.  
Tourner au ralenti pendant quelques minutes avant l'arret.  
Idle a few minutes before stop.  
Vor dem abstellen motor einige minuten im leerlauf lassen.  
Bajar al minimo unos minutos ante de parar.

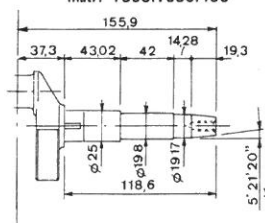




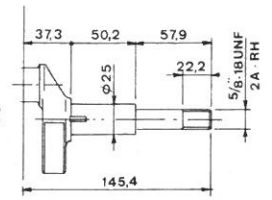
**Ingombri**  
**Encombraments**  
**Dimensions**  
**Aussnmass**  
**Dimensiones**

**Prese di moto**  
**Prises de force**  
**P.T.O.**  
**Kraftnahmen**  
**Tomas de fuerza**

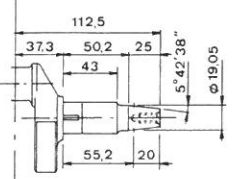
Ext. a 4  
 matr. 1830.1050.466



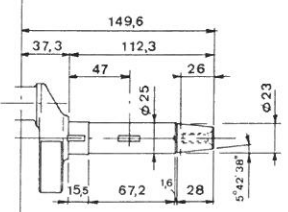
7 SAE J 609 a  
 matr. 1800.1050.472



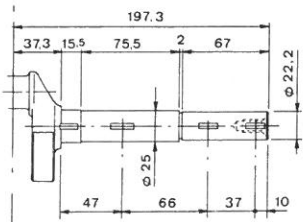
P.M. conica Ø 19  
 Conic. P.T.O. Ø 19  
 matr. 1830.1050.473



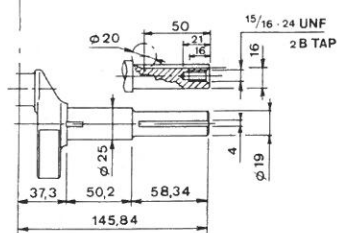
P.M. conica - IM  
 Conic. P.T.O. - IM  
 matr. 1840.1050.470



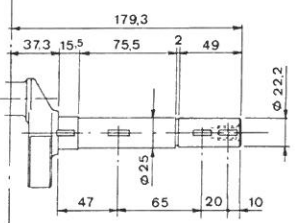
Ext. 1  
 matr. 181.1050.440



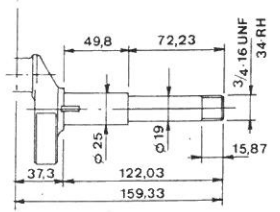
Ext. 3 SAE J 309 a  
 matr. 1830.1050.469



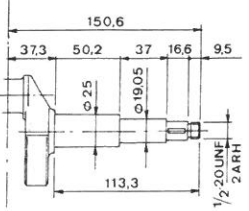
Ext. 2 - B&S  
 matr. 1840.1050.471



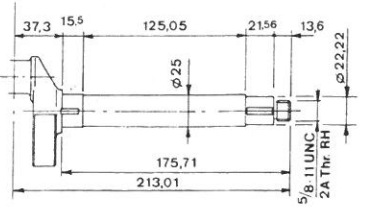
Ext. 8 A  
 matr. 1800.1050.468

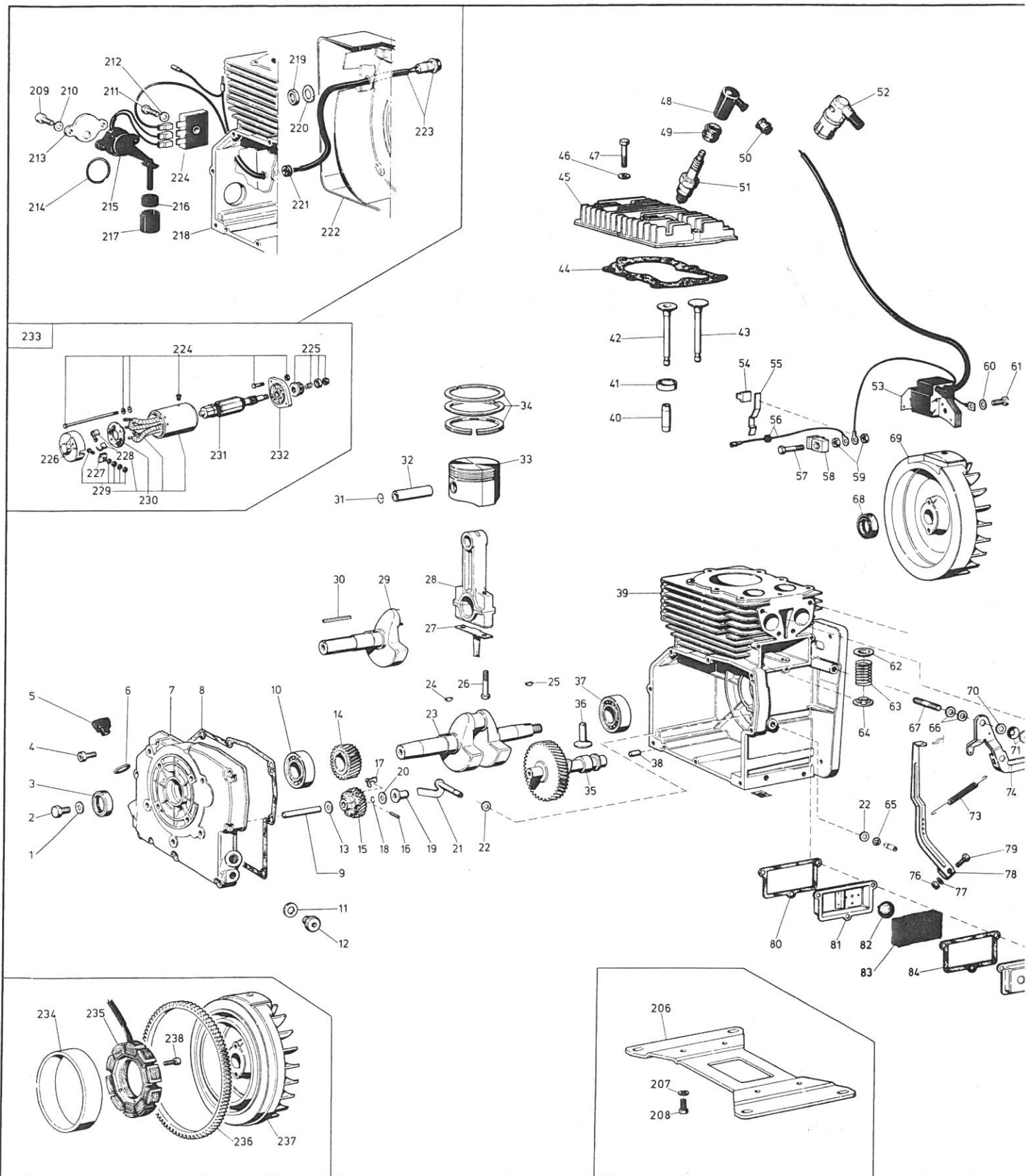


Ext. a 3  
 matr. 1830.1050.474



Ext. Pompa Acqua  
 Ext. Water Pump  
 matr. 1830.1050.467





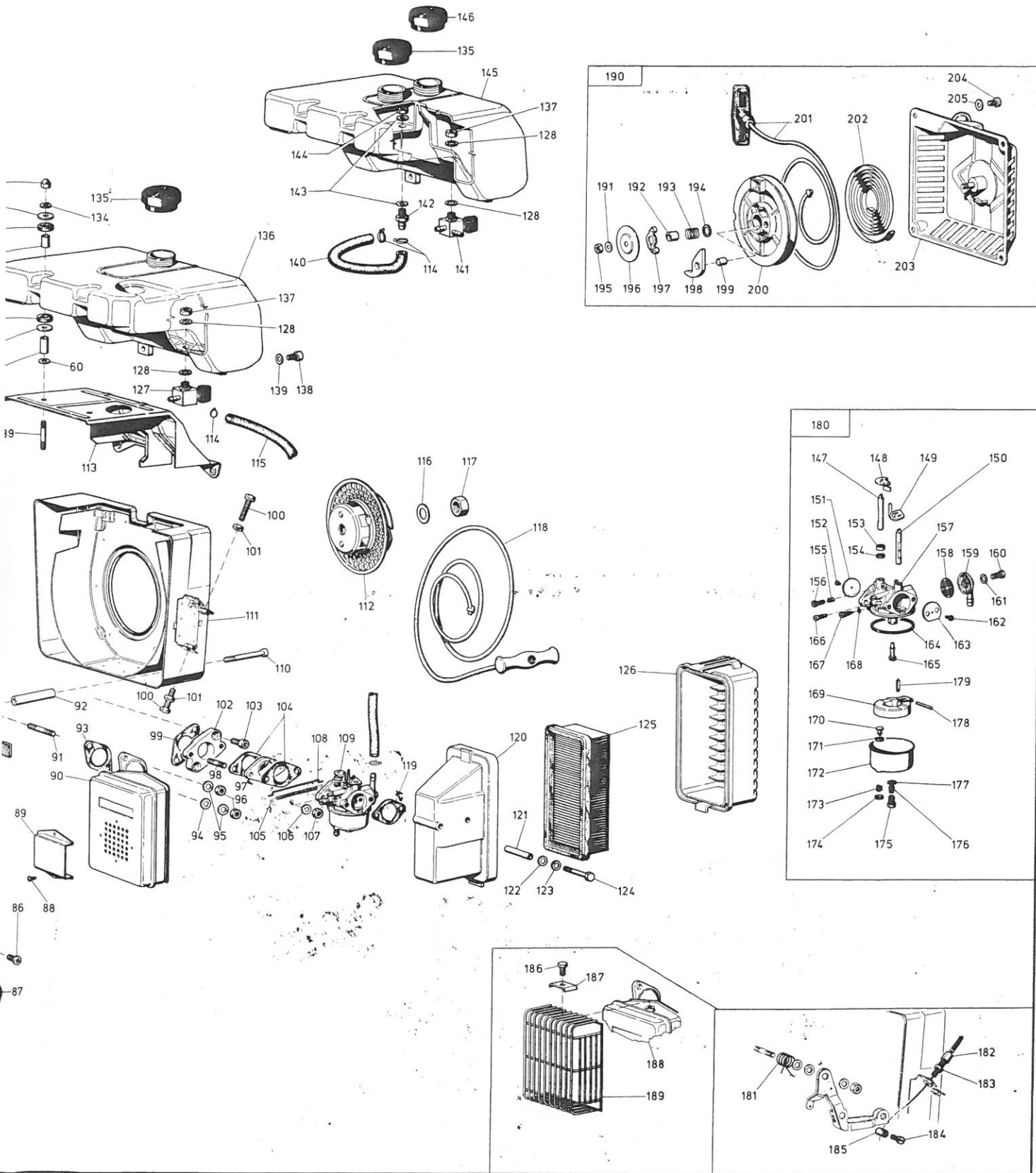
RICAMBI PER MOTORE STANDARD.  
PER APPLICAZIONI SPECIALI CONSUL-  
TARE IL CATALOGO PRESSO I CENTRI  
ASSISTENZA E RICAMBI.

PIECES POUR MOTEUR STANDARD.  
POUR LES ADAPTATIONS CONSULTEZ  
LE CATALOGUE AUPRES DES AGENTS  
SERVICE.

SPARE PARTS FOR  
FOR SPECIAL A  
MASTER CATALOG

# 225

# LGA LKA



GINE STANDARD.  
ICATIONS SEE  
SERVICE CENTER.

ERSATZTEILE FÜR MOTOR STANDARD.  
FÜR SONDERANFERTIGUNGEN SIEHE  
ERSATZTEILKATALOG BEI SERVICE  
WERKSTATTEN.

REPUESTOS POR MOTOR STANDARD.  
PARA APLICACIONES VEASE CATA-  
LOGO EN LAS ESTACIONES SERVICE.



**INCLINAZIONE**  
**INCLINAISONS**  
**OPERATING ANGUL.**  
**SCHRÄGLAGEN**  
**INCLINACIONES**

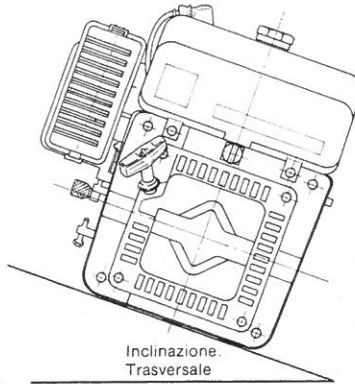
INCLINAZIONE MAX.  
 INCLINAISONS MAX.  
 OPERATING ANGUL.  
 MAXIMALE SCHRÄGLAG.  
 INCLINACIONES MAXIMAS.

DISCONTINUO  
 DISCONTINU  
 DISCONTINUOS  
 MOMENTAN.

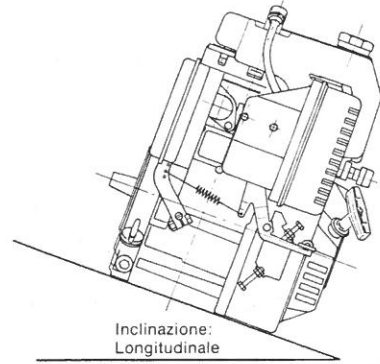
40°

CONTINUO  
 CONTINU  
 CONTINUOS  
 DAUER.

35°



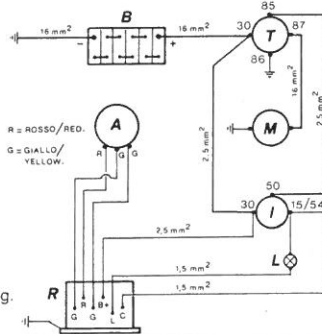
Inclinazione.  
 Trasversale



Inclinazione:  
 Longitudinale

**SCHEMA ELETTRICO**  
**SCHEMA ELECTRIQUE**  
**WIRING DIAGRAM**  
**SCHALTSCHHEMA**  
**CIRCUITO ELECTRICO**

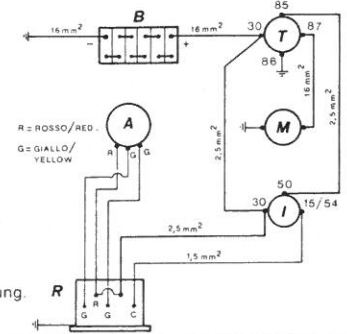
<b>B</b>	Batteria 36 Ah.	Batterie 36 Ah.	Battery 36 Ah.	Batterie 36 Ah.	Bateria 36 Ah.
<b>M</b>	Motorino avv.	Démarrreur	Starting motor	Anlasser	Motor
<b>T</b>	Teleruttore	Télérupteur	Solenoid starter	Leistungsrelais	Contacteur électrom.
<b>I</b>	Interruttore avv.	Interrupteur à clef	Key switch	Schlüsselschatter	Interruptor arranque
<b>L</b>	Lampada spia	Témoin charge batt.	Pilot lamp	Warnelicht	Bombilla
<b>A</b>	Alternatore 12V.	Alternateur 12V.	Alternator 12V.	Drehstromgenerat. 12V.	Alternador
<b>R</b>	Regolatore tens.	Régulateur tens.	Regulator	Spannungsregler	Regulador tension



R = ROSSO/RED.  
 G = GIALLO/YELLOW.

AVVIAMENTO ELETTRICO CON MOTORINO  
 DEMARRAGE ELECTRIQUE AVEC DEMARREUR  
 ELECTRICAL STARTING WITH START. MOTOR  
 ELEKTRISCHER ANLASSER MIT MOTOR  
 ARRANQUE ELECTRICO CON MOTOR

- Con spia ricarica batteria.
- Avec témoin recharge batterie.
- With battery charging light.
- Mit Kontrollleuchte für Batterieladung.
- Con luz espia carga bateria.



R = ROSSO/RED.  
 G = GIALLO/YELLOW.

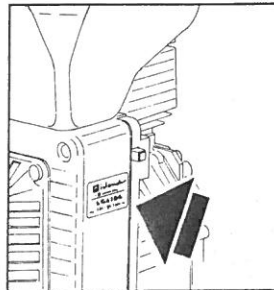
- Senza spia ricarica batteria.
- Sans témoin recharge batterie.
- Without battery charging light.
- Ohne Kontrollleuchte für Batterieladung.
- Sin luz espia carga bateria.

**SERVICE**

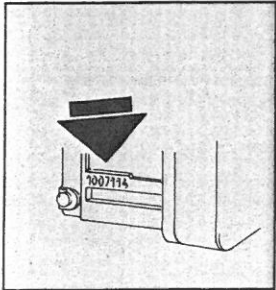
Per assistenza e ricambi rivolgersi a stazioni di servizio autorizzate **intermotor** N. tel. su libretto service e su pagine gialle  
 Pour toute exigence de service après vente et pièces détachées, s'adresser aux station de service du réseau **intermotor** N. de téléphone indiqué su brochure relative au service après vente et annuaire categorique  
 For spare parts and after sale assistance contact authorized **intermotor** service centers tel. Nr. appears on service booklet and yellow pages  
 Fuer service und ersatzteile bitten wir sich autorisierter werkstaette zu wenden. Telef. nummer laut unserer service - Buchlein und auf den gelben seiten.  
 Para asistencia y recambios dirigirse a las estaciones de servicio oficial **intermotor** N. tel. su libretto service y su hojas amarillas.

**ORDINI RICAMBI**  
**COMMANDES PIECES**  
**PART ORDERS**  
**E-TEIL BESTELLUNGEN**  
**PEDIDOS DE REPUESTOS**

**TIPO MOTORE**  
**TYPE DE MOTEUR**  
**ENGYNE TYPE**  
**MOTORTYP**  
**TIPO DEL MOTOR**

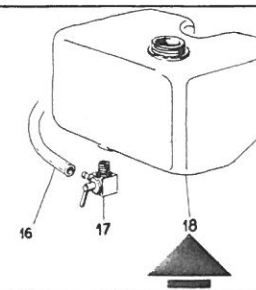
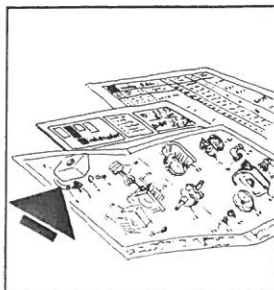


**MATRIOLA**  
**MATRICULE**  
**SERIAL NUMBER**  
**MOTORENNUMMER**  
**NUMERO DEL MOTOR**



**TIPO DELLA MACCHINA**  
**TYPE DE MACHINE**  
**EQUIPEMENT TYPE**  
**MASCHINENTYP**  
**MODELO DE LA MAQUINA**

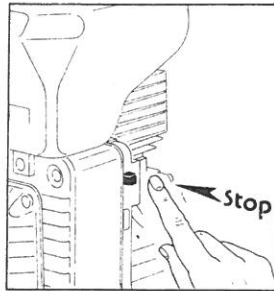
**MATRICOLA del ricambio**  
**REFERENCE de la pièce**  
**SPARE PART number**  
**BESTELNUMMER des Teiles**  
**REFERENCIA del repuesto**



9	147.2100.008		
10	180.2185.374		
11	009.9730.010	2	46 X 1 X 16
12	009.7565.004		
13	009.7625.007		
14	009.7625.007		
15	009.9730.024	4	46 X 1,25
16	009.7565.004	4	
17	180.8370.150		
18C	147.8103.003		
19	147.5401.023		
20	*		
21	009.1200.015		

PETR./KEROS.  
 DA FIG. 17 A 20

ARRESTO  
ARRET  
STOPPING  
ABSTELLEN  
PARO



MANUTENZIONE  
ENTRETIEN  
MAINTENANCE  
WARTUNG  
MANUTENCION



Ogni 8 ore  
Toutes les 8 heures  
Every 8 hours  
Alle 8 Stunden  
Cada 8 horas

- Controllo livello olio . . .  
- Contrôle niveau huile . . .  
- Oil level check . . .  
- Ölstand - Kontrolle . . .  
- Control nivel aceite . . .



. . . se necessario rifornire.  
. . . si nécessaire ravitailler.  
. . . if necessary, fill with oil.  
. . . falls nötig, nachfüllen.  
. . . se necessario llenar.

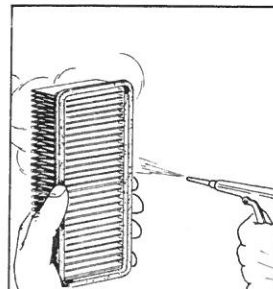
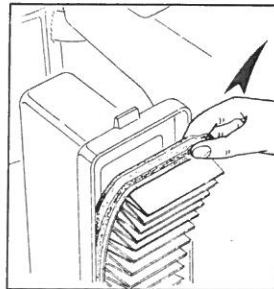
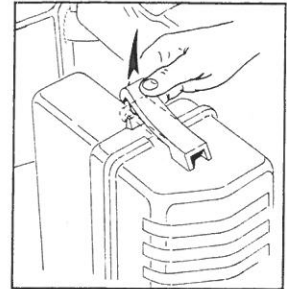


Ogni 25 ore  
Toutes les 25 heures  
Every 25 hours  
Alle 25 Stunden  
Cada 25 horas

- Pulizia filtro aria  
- Nettoyage filtre à air  
- Air cleaner cleaning  
- Luftfilter Reinigung  
- Limpieza filtro aire



Filtro aria a secco  
Filtre à air à sec  
Dry air cleaner  
Trockenluftfilter  
Filtro aire a seco

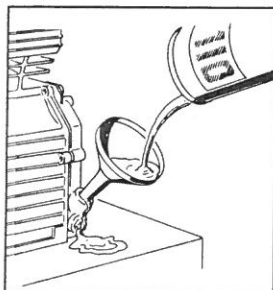
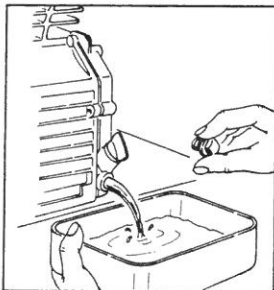


RIMONTARE IL FILTRO  
REMONTER LE FILTRE  
REASSEMBLE AIR CLEANER  
LUFTFILTERMONTIEREN  
REMONTAR EL FILTRO

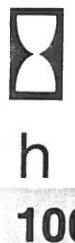
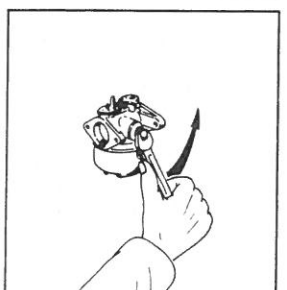


Ogni 50 ore  
Toutes les 50 heures  
Every 50 hours  
Alle 50 Stunden  
Cada 50 horas

Sostituzione olio carter  
Remplacement huile carter  
Oil carter replacement  
Öel - Wechsel  
Sustitución aceite cárter



- Pulizia filtro combustibile  
- Nettoyage filtre combustible  
- Cleaning fuel filter  
- Kraftstofffilter reingung  
- Limpieza filtro combustible



Ogni 100 ore  
Toutes les 100 heures  
Every 100 hours  
Alle 100 Stunden  
Cada 100 horas

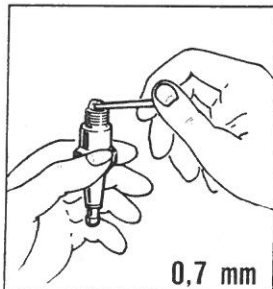
- Sostituzione cartuccia  
filtro aria  
- Remplacement cartouche  
filtre à air  
- Air cleaner cartridge  
replacement  
- Luftfilter patrone -wechsel  
- Sustitución cartucho filtrante



Ogni 300 ore  
Toutes les 300 heures  
Every 300 hours  
Alle 300 Stunden  
Cada 300 horas

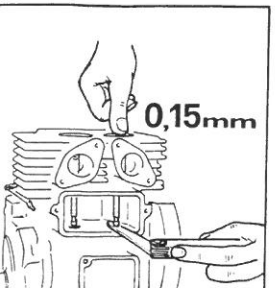


- Pulizia candela  
- Nettoyage la bougie  
- Spark plug cleaning  
- Zündkerze reingung  
- Limpieza bujia

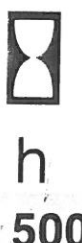


0,7 mm

Manutenzione presso  
Entretien auprès de  
Maintenance shop  
Wartung bei  
Para manutención dirigirse

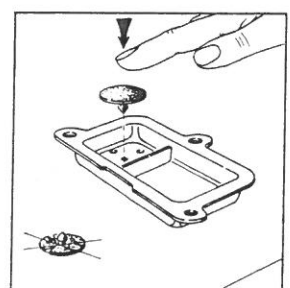
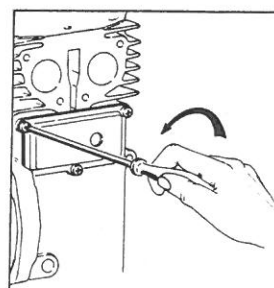


0,15mm



Ogni 500 ore  
Toutes les 500 heures  
Every 500 hours  
Alle 500 Stunden  
Cada 500 horas

- Sostituzione valvola sfiato  
carter  
- Remplacement reniflard carter  
- Crankcase breather replacement  
- Entlüftungsventil wechseln  
- Sustitución respiradero del  
carter



\* Smontare la candela e pulirla con

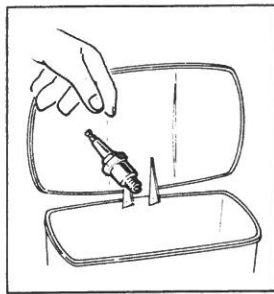
Démonter la bougie, la nettoyer avec une

Remove spark plug, clean by wire-bru-

Zündkerze abschrauben und sie mit me-

Desmontar la bujia y limpiarla con cepillo

Sostituzione candela  
Remplacement bougie  
Spark plug replacement  
Zündkerze Wechseln  
Sostitución bujía



CANDELA SPARK PLUG	-	BOUGIE ZÜNDKER.
	LGA	LKA
BOSCH	W 10 AC	
CHAMPION	L 90	
MARELLI	CW 4N	CW 3N
LODGE	CN	-

REVISIONE  
REVISION  
OVERHAUL  
ÜBERHOLUNG  
REVISION

Dopo 1000 ore  
Après 1000 heures  
After 1000 hours  
Nach 1000 Stunden  
Después de 1000 Horas

**h**  
**1000**

PARZIALE  
PARTIELLE  
TOP  
TELWEISE  
PARCIAL

Comprende : controllo cilindro, segmenti, guide, molle e smerigliatura sedi valvole.  
Comporte : contrôle cylindre, segments, guides, ressorts et rodage  
Includes : checking of cylinder, rings, guides, valve springs, valve seat grinding  
: Kontrolle des Zylinders, der Kolbenringe, Führungen und Federn, Einschießen der Ventilsitze  
Comprende : Control cilindro, segmentos, guías, muelles y esmerilado asientos valvula

Dopo 2000 ore  
Après 2000 heures  
After 2000 hours  
Nach 2000 Stunden  
Después de 2000 Horas

**h**  
**2000**

GENERALE  
GENERALE  
TOTAL  
VOLLIGE  
GENERAL

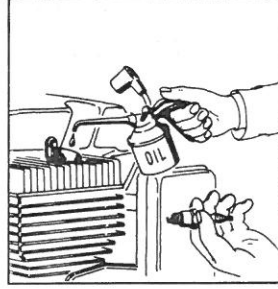
IMMAGAZZINAGGIO  
STOCKAGE  
STORAGE  
KONSERVIERUNG  
ALMACENAJE

1 ÷ 6 MESI  
1 ÷ 6 MOIS  
1 ÷ 6 MONTHS  
1 ÷ 6 MONATE

Svuotare il serbatoio  
Vider le réservoir  
Drain tank  
Tank entleeren  
Vaciar el depósito

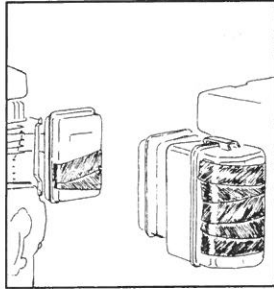
Sostituzione olio carter  
Remplacement huile carter  
Oil carter replacement  
Öl-Wechsel  
Sostitución aceite cárter

Lubrificazione cilindro  
Graissage cylindre  
Cylinder lubrication  
Zylinderzahl-Schmierung  
Lubrificación cilindro



- Ruotare l'albero motore per distribuire l'olio
- Tourner le vilebrequin pour distribuer l'huile
- Turn crankshaft several times to spread oil
- Kurbelwelle umdrehen um das öl das öl zu verteilen
- Girar el cigüeñal para distribuir el aceite

- Pulire le alette cilindro, testa e volano
- Nettoyer les ailettes cylindre, culasse et volant
- Clean cylinder, head and flywheel fins
- Kühlrippen im zylinderkopf zylinder und schwungrad reinigen
- Limpiar las aletas del cilindro, culata y volante



OLTRE 6 MESI :  
APRES 6 MOIS :  
OVER 6 MONTHS :  
ÜBER 6 MONATE :  
DESPUES 6 MESES :

NORME DI SICUREZZA  
NORME DE SECURITE  
SAFETY ROLES  
SICHERHE ITSMASSNAMMEN  
NORMAS DE SEGURIDAD

